

# Jieun Eom

Cell: (+44) 7747-300340

E-mail: translatorjieuneom@gmail.com

PayPal: translatorjieuneom@gmail.com

Skype: translatorjieuneom@gmail.com

LinkedIn: www.linkedin.com/in/jieuneom

ProZ.com profile: www.proz.com/profile/3167228 (Professional member)

## QUALIFICATIONS

A freelance translator of English and native Korean

### Specializing in

General	Birth certificate, marriage certificate, death certificate, driver's license, etc.
Tourism/travel	Hotels, restaurants, guides, booking websites, airports, airlines, etc.
Marketing	Fashion, accessories, housewares, etc.
Beauty/cosmetics	Skincare and makeup products, tools, devices, etc.

### Computer skills

Windows 10, MS Office 365 (Word, PowerPoint, Excel)

### CAT tools

SDL Trados 2021 Freelancer, SDL Multiterm 2021, Wordfast Pro 5, MemoQ 9, Memsources

### Language pair and rates (native Korean)

English to Korean (per word)	Translation	\$0.04 up
	Proofreading	\$0.02 or \$25 per hour
	Daily capacity	3,000 words

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

### English-to-Korean translation

General	Translated and reviewed Facebook UI, button text, etc. Improved Google Translation
---------	---

### Additional experience

Private tutoring	May 2020 - March 2021 Taught students Korean
Hamtopia (Pet product retailer)	May 2020 - August 2020 Worked as a production worker Made and packed pet foods and products
Educo (Education company)	December 2016 - February 2020 Worked as a tutor and learning coach Taught students Korean, English, and science
Jjaijjang (Chinese restaurant)	May 2010 - July 2012 Worked as a waitress

## HOBBIES

Mobile games, travel

Cities visited: London, Milan, Paris, Rome, Taiwan, Tokyo, Shanghai, Singapore

## REFERENCES

Educo	Kim Young-cheol South Korea (+82) 02-3668-5300 (Korean only)
-------	--

## EDUCATION

Bachelor's degree in healthcare management, Eulji University (2017)

